

---

# STUDIA Z DZIEJÓW ROSJI I EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ

---



Stanisław Wiech, *Stan wojenny w Królestwie Polskim (1861–1905)*

Sławomir Łotysz, *Muzyka epoki hałasu. Recepcja „Odlewni stali”  
Aleksandra Mosołowa w międzywojennej Polsce*

Eugeniusz Mironowicz, *Lokalna władza i życie codzienne  
mieszkańców białoruskiej wsi pod niemieckim panowaniem  
w latach 1941–1944*

POLSKA AKADEMIA NAUK ■ INSTYTUT HISTORII

---

POLSKA AKADEMIA NAUK ▪ INSTYTUT HISTORII

---

STUDIA Z DZIEJÓW  
ROSJI I EUROPY  
ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ

---

TOM LVIII  

---

zeszyt 1



WARSZAWA 2023

---

## **Publikacja dotowana ze środków publicznych Ministerstwa Edukacji i Nauki**

### **Redakcja**

Daniel Boćkowski (redaktor naczelny), Mariusz Wołos (zastępca redaktora naczelnego),  
Mariusz Kulik (sekretarz redakcji), Jan Jacek Bruski, Andrzej Furier,  
Bartłomiej Gajos (asystent redakcji)

### **Komitet Redakcyjny**

Iskra Bayewa (Uniwersytet Sofijski, Bułgaria), Tadeusz Epsztein (Instytut Historii PAN, Polska),  
Jiří Friedl (Univerzita Obrany, Brno, Czechy), Jarosław Hrycak (Narodowy Uniwersytet  
„Akademia Kijowsko-Mohylańska”, Ukraina), Ēriks Jēkabsons (Latvijas Universitāte, Łotwa),  
Renata Król-Mazur (Uniwersytet Jagielloński, Polska), Piotr Łossowski (Prof. em., Instytut  
Historii PAN, Polska), Wojciech Materski (Instytut Studiów Politycznych PAN, Polska), Irina  
Matiasz (Instytut Historii Ukraińskiej Narodowej Akademii Nauk w Kijowie, Ukraina; Centrum  
Studiów Wschodnioeuropejskich Uniwersytetu Warszawskiego, Polska), Kimitaka Matsuzato  
(Uniwersytet Tokijski, Japonia), Andrzej Nowak (Uniwersytet Jagielloński, Instytut Historii  
PAN, Polska), Aleksandr Rupasow (Petersburski Instytut Historii RAN, Rosja), Timothy Snyder  
(Uniwersytet Yale, USA), Dariusz Staliunas (Litewski Instytut Historyczny w Wilnie, Litwa), Alicja  
Stępień-Kuczyńska (Uniwersytet Łódzki, Polska), Jacek Tebinka (Uniwersytet Gdański, Polska)

### **Redaktorzy językowi**

Ewa Bazyl (jęz. polski), Agnieszka Pospiszil (jęz. rosyjski),  
Grażyna Waluga (jęz. angielski)

### **Adres Redakcji**

Rynek Starego Miasta 29/31  
00-272 Warszawa  
e-mail: [sdr@ihpan.edu.pl](mailto:sdr@ihpan.edu.pl)  
<http://www.sdr-ihpan.edu.pl>

### **Makieta wnętrza i projekt okładki**

Dariusz Górski

© Copyright by Instytut Historii im. Tadeusza Manteuffla Polskiej Akademii Nauk,  
Warszawa 2023

**p-ISSN 1230-5057**

**e-ISSN 2353-6403**

(wersja pierwotna)



# Spis treści

## ARTYKUŁY

- Maria Korybut-Marciniak**, Szkic do portretu urzędników guberni północno-zachodnich Rosji do końca lat pięćdziesiątych XIX wieku na przykładzie urzędników izb skarbowych / Sketch for a Portrait of Officials of Russian North-Western Gubernias to the Late 1850s, on the Example of Officials of the Treasury Chambers ..... 5
- Stanisław Wiech**, Stan wojenny w Królestwie Polskim (1861–1905) / Martial Law in the Kingdom of Poland (1861–1905) ..... 33
- Marek Wegner**, Działania wojenne oraz reakcje mocarstw na bitwę pod Cuszimą w czasie wojny japońsko-rosyjskiej na łamach „Kuriera Warszawskiego” / War Operations and Superpowers’ Reactions to the Battle of Tsushima during the Japanese-Russian War in the Columns of *Kurier Warszawski* ..... 63
- Marek Herma**, Na odsiecz Serbii. Nieznany epizod z kariery wojskowej gen. Jerzego Wołkowickiego w okresie służby pod banderą św. Andrzeja w latach pierwszej wojny światowej / To the Relief of Serbia. An Unknown Episode from the Military Career of General Jerzy Wołkowicki when Serving under the St Andrew’s Flag in the First World War ..... 81
- Sławomir Łotysz**, Muzyka epoki hałasu. Recepcja „Odlewni stali” Aleksandra Mosołowa w międzywojennej Polsce / Music of the Age of Noise. Perception of Alexander Mosolov’s *Iron Foundry* in Interwar Poland ..... 101
- Eugeniusz Mironowicz**, Lokalna władza i życie codzienne mieszkańców białoruskiej wsi pod niemieckim panowaniem w latach 1941–1944 / Local Power and Daily Life of Belarusian Villagers under German Rule, 1941–1944 ..... 115
- Remigiusz Ławniczak**, Armia Czerwona w powiecie świeckim (w województwie pomorskim) w 1945 roku: przestępcza działalność wojska i stosunek mieszkańców do czerwonoarmistów / The Red Army in Świecie County (Pomorskie Voivodeship) in 1945: Criminal Activities of the Troops and the Local Attitude towards the Red Army ..... 129

<b>Michał Lubicz Miszewski</b> , Imigranci z Ukrainy w życiu kościołów i związków wyznaniowych we Wrocławiu / Immigrants from Ukraine in the Life of Churches and Religious Associations in Wrocław .....	155
---	-----

## DOKUMENTY I MATERIAŁY

<b>Przemysław Marcin Żukowski</b> , Memoriał Rektora i Senatu Akademickiego Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie w sprawie przynależności państwowej Wileńszczyzny w 1921 roku / A Memorandum of the Rector and Academic Senate of Stefan Batory University in Vilnius on the State Affiliation of the Vilnius Region in 1921 .....	181
<b>Andrzej Gil</b> , Konfiskaty kosztowności w świątyniach różnych związków religijnych w Mińsku i Białoruskiej Socjalistycznej Republice Radzieckiej w świetle dokumentu z maja 1922 roku. Przyczynek do realizacji bolszewickiej polityki ekonomicznej i wyznaniowej / Confiscation of Valuables in Temples of Various Religious Associations in Minsk and the Belarusian Soviet Socialist Republic in the Light of a Document of May 1922. A Contribution to the Implementation of Bolshevik Economic and Religious Policy .....	205

## ARTYKUŁY RECENZYJNE I RECENZJE

<b>Jerzy Gordziejew</b> , Kilka refleksji na temat początków pieriestrojki w ZSRR / Some Reflections on the Beginnings of Perestroika in the USSR .....	227
---	-----

## „Studia z Dziejów Rosji i Europy Środkowo-Wschodniej”

### Wytyczne dla autorów

#### I. Uwagi ogólne

- 1) **Aby artykuł mógł zostać przyjęty do druku, musi spełniać następujące kryteria:**
  - Być wynikiem samodzielnych badań, niepublikowanych wcześniej w innych czasopiśmie.
  - Spełniać kryteria formalne i uwzględniać wskazówki redakcyjne.
  - Otrzymać dwie pozytywne recenzje zgodnie z zasadami *double-blind review*.
  - Musi być zgodny z zasadami „zapory ghostwriting”. Wszelkie ujawnione przypadki *ghostwriting* (ukrycia swego udziału przez autorów lub pisania tekstu na zamówienie) i *guest authorship* (dopisywania do listy autorów osób, których udział w powstaniu tekstu był znikomy) będą podawane do publicznej wiadomości na stronach internetowych naszego czasopisma. O fakcie tym poinformowana zostanie także jednostka organizacyjna zatrudniająca autora.
  - W uzasadnionych przypadkach Redakcja może zażądać oświadczenia o wkładzie autora/autorów zgodnie z zasadami zapory ghostwriting.
  - Autorzy mogą być poproszeni o złożenie oświadczenia o źródłach finansowania publikacji, wkładzie instytucji naukowo-badawczych, stowarzyszeń i innych podmiotów (*financial disclosure*).
- 2) Redakcja przyjmuje teksty w **wersji elektronicznej** w następujących formatach: **doc, docx, rtf**.
- 3) Teksty artykułów nie powinny w zasadzie przekraczać **objętości 50 tys. znaków, licząc ze spacjami i przypisami** (ok. 30 stron znormalizowanych), a teksty **recenzji – 18 tys. znaków ze spacjami i przypisami** (ok. 10 stron znormalizowanych). Redakcja zastrzega sobie możliwość skracania tekstów.
- 4) Teksty **nie powinny być formatowane**, np. przez użycie odmiennych rodzajów czcionek, czcionki rozstrzelonej (zamiast rozstrzeleń należy stosować pogrubienia). Kursywa może być stosowana wyłącznie w opisach bibliograficznych, do zapisów tytułów. Zaznaczenia wymagają jedynie kolejne akapity.
- 5) Artykuły należy nadsyłać w postaci elektronicznej, w formie załącznika, drogą mailową na adres [sdr@ihpan.edu.pl](mailto:sdr@ihpan.edu.pl).
- 6) O przyjęciu artykułu do druku autorzy powiadomieni zostają drogą elektroniczną.
- 7) W przypadku potrzeby poprawienia bądź uzupełnienia złożonego tekstu zgodnie z wytycznymi recenzentów **czas wykonania tych zmian wynosi 21 dni od daty przysłania uwag recenzenta lub redakcji**. Brak poprawionego tekstu w wyznaczonym terminie oznacza przesunięcie go do następnego numeru.
- 8) Teksty do korekty autorskiej otrzymuje się w pliku PDF. Wszelkie uwagi należy dołączać przesyłając plik zawierający informacje o dostrzeżonych błędach. Można też wydrukować przesłany plik i nanieść korektę, a potem nadesłać na adres redakcji. Przekroczenie terminu nadesłania korekty autorskiej oznacza opublikowanie artykułu zgodnie z wysłaną podstawą.
- 9) **Teksty artykułów** powinny mieć następującą **strukturę**:
  - imię i nazwisko autora (u góry po lewej stronie);

- afiliacja – w formie wymaganej przez instytucję zatrudniającą (w innych wypadkach podajemy miejscowość);
- tytuł artykułu w **języku polskim i angielskim**;
- zarys treści w **języku polskim** (objętość 400–700 znaków) oraz w **języku angielskim – krótkie omówienie treści artykułu**;
- słowa kluczowe w **języku polskim i angielskim** – 5–7 słów lub fraz;
- treść artykułu;
- bibliografia przywoływanych w przypisach publikacji;
- streszczenie w **języku polskim i angielskim** (objętość 1000–1800 znaków) – krótka prezentacja treści artykułu, zawierająca rezultaty przeprowadzonej analizy, płynące z niej wnioski oraz omówienie zastosowanej metodologii;
- krótka nota o autorze w języku polskim (angielski opcjonalnie) – 200–400 znaków (podstawowe miejsce pracy i aktualny adres e-mailowy, ewentualnie zainteresowania badawcze autora).
- Obowiązkowo należy podać pełny adres podstawowego miejsca pracy oraz aktualny adres e-mail. Są to dane niezbędne do indeksowania.

**Zarys treści, słowa kluczowe i streszczenie mogą być przetłumaczone w wydawnictwie podczas przygotowywania tomu do publikacji, jednak materiały przesłane przez autora muszą zawierać wszystkie elementy w języku polskim.**

- 10) Struktura artykułów recenzyjnych, recenzji i notek recenzyjnych:
- Artykuły recenzyjne: imię i nazwisko autora oraz tytuł artykułu recenzyjnego podajemy na początku tekstu.
  - Recenzja: imię i nazwisko autora podajemy pod tekstem recenzji.
  - Notka recenzyjna: podpisujemy pod tekstem inicjałem autora.
  - Układ: nad tekstem zamieszczamy nagłówek: imię (rozwinęte) i nazwisko autora recenzowanej pracy, kursywą zapisujemy pełny tytuł według strony tytułowej (gdy recenzja dotyczy pracy zbiorowej lub edycji źródłowej po tytule podajemy pełne imiona i nazwiska redaktorów lub wydawców; jeśli praca jest wielotomowa – liczbę tomów lub części cyframi arabskimi, np. t. 1–2), miejsce i rok wydania, nazwę wydawnictwa, liczbę stron, ewentualnie nazwę serii wydawniczej. W nagłówkach stosujemy skróty w języku recenzowanej pracy, np. ed., bearb. von, hrsg. von itp.
- 11) **In memoriam**
- Układ: w tytule imię i nazwisko zmarłego wersalikami, poniżej, w nawiasie okrągłym – datę z pełnymi nazwami miesięcy urodzenia i śmierci;
  - imię i nazwisko autora podajemy pod tekstem recenzji.

## II. Zapis cytatów

### 1. Cytaty:

- Wszystkie cytaty powinny być zaznaczone cudzysłowem.
- Źródła cytowane w tekście podaje się w zasadzie w języku oryginału; w przypisach zaś, w miarę potrzeby, umieszczamy przekład.
- Cytaty źródłowe z rękopisów modernizujemy zgodnie z odpowiednią instrukcją wydawniczą.

- W wypadku słowiańskich alfabetów cyrylickich cytaty i opisy bibliograficzne podajemy w alfabecie oryginalnym.
- Cytowanych fragmentów źródłowych nie poprzedzamy i nie kończymy wielokropkiem.
- Opuszczenia w cytowanym tekście sygnalizujemy wielokropkiem w nawiasach prostokątnych: [...].

### III. Pisownia imion, nazwisk i innych wyrażen określających osoby

- 1) Stosujemy oryginalną pisownię imion i nazwisk obcych lub pisownię przyjętą obecnie w polskiej tradycji naukowej, np. Szekspir, Waszyngton.
- 2) Imiona osób po raz pierwszy wzmiankowanych powinny być przytoczone w pełnym brzmieniu; w pozostałych przypadkach można podać inicjały imion i nazwisko lub tylko nazwisko, np. Kościuszko, Mickiewicz.
- 3) Osoby wymieniane w recenzjach występują bez stopni oraz tytułów naukowych i zawodowych. Słowo „Autor” piszemy wielką literą o ile odnosi się do autora recenzowanej pracy.

### IV. Zapis skrótów, dat i innych określeń czasu oraz liczebników

- 1) W tekstach stosujemy ogólnie przyjęte skróty słownikowe: itd., m.in., etc., sygn., ver. (verso), rec. (recto) i inne.
- 2) Zapis dat w tekście:
  - miesiąc słownie, np. 5 września 1945 r.;
  - przy różnych stylach (kalendarzach): 25 października / 7 listopada 1917; 24 grudnia 1902 / 3 stycznia 1903 r.;
  - okresy od do: np. 1–10 maja 1975 r. (stosujemy półpauzę bez spacji), 1 maja – 10 czerwca 2001 r. (stosujemy półpauzę ze spacjami);
- 3) W przypadku braku daty dziennej miesiąc zawsze słownie, np. w marcu 1945 r.
- 4) Pisownia określeń „wiek”, „rok”:
  - przed – rozwinięte, np. w wieku XIX, w roku 1969;
  - po – skrócone, np. w XX w., w 1951 r.

### V. Zapisy bibliograficzne

- 1) Przypisy należy numerować w ciągu i umieszczać na dole strony. W przypadku zbiegnięcia się w tekście odsyłacza do przypisu z przecinkiem, średnikiem lub kropką kończącą zdanie odsyłacz umieszczamy przed tymi znakami (z wyjątkiem skrótów, np.: w. lub r.).
- 2) W przypisach stosuje się skróty łacińskie pisane kursywą, np.: *ibidem*, *idem*, *eadem*, *idem*, *op. cit.*, *loc. cit.*
- 3) Opis bibliograficzny od poprzedzającego go cytatu bądź wywodu oddziela się przecinkiem.



- 4) Miejsce wydania podaje się w języku oryginału. W przypadku występowania wielu miejsc wydania należy podać pierwsze trzy miejsca wydania lub tylko pierwsze z dopiskiem [et al.].
- 5) Zapis bibliograficzny publikacji książkowych: inicjał imienia i nazwisko autora, *Tytuł*, ewentualnie wydanie, miejsce i rok wydania, s.; np.: P. Chmielewski, M. Wilk, *Zarys dziejów ZSRR 1917–1977*, wyd. 2: Łódź 1985, s. 49.
- 6) Zapis artykułu w pracy zbiorowej: inicjał imienia i nazwisko autora, *Tytuł*, w: *Tytuł pracy zbiorowej*, red. inicjał imienia i nazwisko redaktora (redaktorów), ewentualnie tom (cyframi arabskimi), miejsce i rok wydania, s.; np.: A. Paczkowski, *Polacy pod obcą i własną przemocą*, w: *Czarna księga komunizmu. Zbrodnie, terror, prześladowania*, red. S. Courtois, N. Werth, J.-L. Panné, A. Paczkowski, K. Bartošek, J.-L. Margolin, Warszawa 1999, przeł. K. Wakar, s. 241.
- 7) Zapis artykułu w czasopiśmie oraz w wydawnictwie ciągłym o charakterze wydawnictwa zbiorowego: inicjał imienia i nazwisko autora, *Tytuł*, „Tytuł Czasopisma” (lub skrót tytułu, bez cudzysłowu), tom (ew. rocznik) cyframi arabskimi, rok wydania w nawiasie, numer lub zeszyt cyframi arabskimi, s., np.: T. Epsztein, *Nieznane fakty z biografii Romana Aftanazego (1914–2004)*, „Studia z Dziejów Rosji i Europy Środkowo-Wschodniej” 50 (2015), z. 2, s. 105–118. Wszystkie elementy tytułów czasopism poza spójnikami zapisujemy wielkimi literami.
- 8) Serie wydawnicze zaznaczamy po miejscu i roku wydania w nawiasie okrągłym, np.: J. Tyszkiewicz, *Średniowieczne granice wytyczone wzdłuż rzek w Europie Środkowej*, w: *Z dziejów średniowiecznej Europy Środkowo-Wschodniej*, red. J. Tyszkiewicz, Warszawa 2007 (Fasciculi Historici Novi, t. 6), s. 145–152.
- 9) Stosujemy określenia skrótowe w języku publikacji: wyd., oprac., tł., red. dla książek wydanych w języku polskim i analogicznie: ed., vol., hrsg., bearb., Bd. etc.

INSTYTUT HISTORII PAN  
PRZEDSTAWIA

DOROTA DUKWICZ

NA DRODZE  
DO PIERWSZEGO  
ROZBIORU

Rosja i Prusy wobec Rzeczypospolitej  
w latach 1768–1771

*Le tres humble tres humble  
et tres obeissant des vobres  
Salmé.*

*Le tres humble des vobres  
et tres devouis serviteurs  
C. M. M. M.*

Instytut Historii PAN

[www.ihpan.edu.pl](http://www.ihpan.edu.pl)



9 771230 505306 3 2 >